

(1984) takes its title, if little else, from Baudelaire and analyzes art in Paris as if Baudelaire *had* written about Manet. For more explicit discussions of Baudelaire and modern aesthetics, see David Carrier's *High Art: Charles Baudelaire and the Origins of Modernist Painting* (1996) and J. A. Hiddleston's *Baudelaire and the Art of Memory* (1999). Of the many recent critical studies, four focus on Baudelaire's modernity: essays by Paul de Man in *Blindness and Insight* (1971) and *The Rhetoric of Romanticism* (1984); Timothy Raser, *A Poetics of Art Criticism: The Case of Baudelaire* (1989); Richard Terdman, *Present Past: Modernity and the Memory Crisis* (1993); and Susan Blood, *Baudelaire and the Aesthetics of Bad Faith* (1997). And finally, an excellent and wide-ranging collection of essays directly addressing Baudelaire's modernity can be found in *Baudelaire and the Poetics of Modernity*, edited by Patricia A. Ward (2001). The annotated bibliography in David Baguley's *Critical Bibliography of French Literature* (1994) is excellent, as are the annual bibliographical updates published by the W. T. Bandy Center for Baudelaire Studies at Vanderbilt University.

From The Painter of Modern Life¹

From I. Beauty, Fashion, and Happiness

The world—and even the world of artists—is full of people who can go to the Louvre,² walk rapidly, without so much as a glance, past rows of very interesting, though secondary, pictures, to come to a rapturous halt in front of a Titian or a Raphael³—one of those that have been most popularized by the engraver's art; then they will go home happy, not a few saying to themselves, 'I know my Museum.' Just as there are people who, having once read Bossuet and Racine,⁴ fancy that they have mastered the history of literature.

Fortunately from time to time there come forward righters of wrong, critics, amateurs, curious enquirers, to declare that Raphael, or Racine, does not contain the whole secret, and that the minor poets too have something good, solid and delightful to offer; and finally that however much we may love *general* beauty, as it is expressed by classical poets and artists, we are no less wrong to neglect *particular* beauty, the beauty of circumstance and the sketch of manners.

It must be admitted that for some years now the world has been mending its ways a little. The value which collectors today attach to the delightful coloured engravings of the last century proves that a reaction has set in in the direction where it was required; Debucourt, the Saint-Aubins⁵ and many others have found their places in the dictionary of artists who are worthy of study. But these represent the past: my concern today is with the painting of manners of the present. The past is interesting not only by reason of the

1. Translated by Jonathan Mayne.

2. The national art museum of France, in Paris.

3. Two famous Italian Renaissance painters, Tiziano Vecellio (ca. 1488–1576) and Raffaello Santi (1483–1520).

4. Jean Racine (1639–1699), quintessential French neoclassical playwright. Jacques-Bénigne

Bossuet (1627–1704), French bishop and neoclassical writer.

5. The brothers Charles (1721–1786) and Gabriel (1724–1780) de Saint-Aubin, along with Philibert-Louis Debucourt (1755–1832), were graphic artists and painters (as was Baudelaire's father).

beauty which could be distilled from it by those artists for whom it was the present, but also precisely because it is the past, for its historical value. It is the same with the present. The pleasure which we derive from the representation of the present is due not only to the beauty with which it can be invested, but also to its essential quality of being present.

* * *

This is in fact an excellent opportunity to establish a rational and historical theory of beauty, in contrast to the academic theory of an unique and absolute beauty; to show that beauty is always and inevitably of a double composition, although the impression that it produces is single—for the fact that it is difficult to discern the variable elements of beauty within the unity of the impression invalidates in no way the necessity of variety in its composition. Beauty is made up of an eternal, invariable element, whose quantity it is excessively difficult to determine, and of a relative, circumstantial element, which will be, if you like, whether severally or all at once, the age, its fashions, its morals, its emotions. Without this second element, which might be described as the amusing, enticing, appetizing icing on the divine cake, the first element would be beyond our powers of digestion or appreciation, neither adapted nor suitable to human nature. I defy anyone to point to a single scrap of beauty which does not contain these two elements.

Let me instance two opposite extremes in history. In religious art the duality is evident at the first glance; the ingredient of eternal beauty reveals itself only with the permission and under the discipline of the religion to which the artist belongs. In the most frivolous work of a sophisticated artist belonging to one of those ages which, in our vanity, we characterize as civilized, the duality is no less to be seen; at the same time the eternal part of beauty will be veiled and expressed if not by fashion, at least by the particular temperament of the artist. The duality of art is a fatal consequence of the duality of man. Consider, if you will, the eternally subsisting portion as the soul of art, and the variable element as its body. That is why Stendhal⁶—an impertinent, teasing, even a disagreeable critic, but one whose impertinences are often a useful spur to reflection—approached the truth more closely than many another when he said that 'Beauty is nothing else but a promise of happiness.' This definition doubtless overshoots the mark; it makes Beauty far too subject to the infinitely variable ideal of Happiness; it strips Beauty too neatly of its aristocratic quality: but it has the great merit of making a decided break with the academic error.

I have explained these things more than once before.⁷ And these few lines will already have said enough on the subject for those who have a taste for the diversions of abstract thought. I know, however, that the majority of my own countrymen at least have but little inclination for these, and I myself am impatient to embark upon the positive and concrete part of my subject.

From III. The Artist, Man of the World, Man of the Crowd, and Child

Today I want to discourse to the public about a strange man, a man of so powerful and so decided an originality that it is sufficient unto itself and does

6. Pen name of Marie Henri Beyle (1783–1842), French novelist and critic; the quotation is from *De l'amour* (1822), chap. 17.

7. E.g. in the article on "Critical Method" on the occasion of the Exposition Universelle of 1855 [translator's note].

not even seek approval. Not a single one of his drawings is signed, if by signature you mean that string of easily forgeable characters which spell a name and which so many other artists affix ostentatiously at the foot of their least important trifles. Yet all his works are signed—with his dazzling *soul*; and art-lovers who have seen and appreciated them will readily recognize them from the description that I am about to give.

A passionate lover of crowds and incognitos, Monsieur C. G.⁸ carries originality to the point of shyness. Mr. Thackeray,⁹ who, as is well known, is deeply interested in matters of art, and who himself executes the illustrations to his novels, spoke one day of Monsieur G. in the columns of a London review.¹ The latter was furious, as though at an outrage to his virtue. Recently again, when he learnt that I had it in mind to write an appreciation of his mind and his talent, he begged me—very imperiously, I must admit—to suppress his name, and if I must speak of his works, to speak of them as if they were those of an anonymous artist. I will humbly comply with this singular request.

* * *

For ten years I had wanted to get to know Monsieur G., who is by nature a great traveller and cosmopolitan. I knew that for some time he had been on the staff of an English illustrated journal,² and that engravings after his travel-sketches, made in Spain, Turkey and the Crimea, had been published there. Since then I have seen a considerable quantity of those drawings, hastily sketched on the spot, and thus I have been able to *read*, so to speak, a detailed account of the Crimean campaign³ which is much preferable to any other that I know. The same paper had also published, always without signature, a great number of his illustrations of new ballets and operas. When at last I ran him to earth, I saw at once that it was not precisely an *artist*, but rather a *man of the world* with whom I had to do.

* * *

And so, as a first step towards an understanding of Monsieur G., I would ask you to note at once that the mainspring of his genius is *curiosity*.

Do you remember a picture (it really is a picture!), painted—or rather written—by the most powerful pen of our age, and entitled *The Man of the Crowd*?⁴ In the window of a coffee-house there sits a convalescent, pleasantly absorbed in gazing at the crowd, and mingling, through the medium of thought, in the turmoil of thought that surrounds him. But lately returned from the valley of the shadow of death, he is rapturously breathing in all the odours and essences of life; as he has been on the brink of total oblivion, he remembers, and fervently desires to remember, everything. Finally he hurls himself headlong into the midst of the throng, in pursuit of an unknown, half-glimpsed countenance that has, on an instant, bewitched him. Curiosity has become a fatal, irresistible passion!

8. Constantin Guys (1802–1892), prolific draftsman whose sketches of the Crimean War were forerunners of photojournalism.

9. William Makepeace Thackeray (1811–1863), English novelist and satirist.

1. The reference has not been traced [translator's note].

2. *The Illustrated London News* [translator's note].

3. War (1854–56) in which Britain, France, and Sardinia came to the aid of Turkey against Russia.

4. A story by EDGAR ALLAN POE, included among his *Tales* (1845) and translated by Baudelaire in the *Nouvelles Histoires Extraordinaires* [translator's note].

Imagine an artist who was always, spiritually, in the condition of that convalescent, and you will have the key to the nature of Monsieur G.

Now convalescence is like a return towards childhood. The convalescent, like the child, is possessed in the highest degree of the faculty of keenly interesting himself in things, be they apparently of the most trivial. Let us go back, if we can, by a retrospective effort of the imagination, towards our most youthful, our earliest, impressions, and we will recognize that they had a strange kinship with those brightly coloured impressions which we were later to receive in the aftermath of a physical illness, always provided that that illness had left our spiritual capacities pure and unharmed. The child sees everything in a state of newness; he is always *drunk*. Nothing more resembles what we call inspiration than the delight with which a child absorbs form and colour. I am prepared to go even further and assert that inspiration has something in common with a convulsion, and that every sublime thought is accompanied by a more or less violent nervous shock which has its repercussion in the very core of the brain. The man of genius has sound nerves, while those of the child are weak. With the one, Reason has taken up a considerable position; with the other, Sensibility is almost the whole being. But genius is nothing more nor less than *childhood recovered* at will—a childhood now equipped for self-expression with manhood's capacities and a power of analysis which enables it to order the mass of raw material which it has involuntarily accumulated.

* * *

The crowd is his element, as the air is that of birds and water of fishes. His passion and his profession are to become one flesh with the crowd. For the perfect *flâneur*,⁵ for the passionate spectator, it is an immense joy to set up house in the heart of the multitude, amid the ebb and flow of movement, in the midst of the fugitive and the infinite. To be away from home and yet to feel oneself everywhere at home; to see the world, to be at the centre of the world, and yet to remain hidden from the world—such are a few of the slightest pleasures of those independent, passionate, impartial natures which the tongue can but clumsily define. The spectator is a *prince* who everywhere rejoices in his incognito. The lover of life makes the whole world his family, just like the lover of the fair sex who builds up his family from all the beautiful women that he has ever found, or that are—or are not—to be found; or the lover of pictures who lives in a magical society of dreams painted on canvas. Thus the lover of universal life enters into the crowd as though it were an immense reservoir of electrical energy. Or we might liken him to a mirror as vast as the crowd itself; or to a kaleidoscope gifted with consciousness, responding to each one of its movements and reproducing the multiplicity of life and the flickering grace of all the elements of life. He is an 'I' with an insatiable appetite for the 'non-I', at every instant rendering and explaining it in pictures more living than life itself, which is always unstable and fugitive.

* * *

Few men are gifted with the capacity of seeing; there are fewer still who possess the power of expression. So now, at a time when others are asleep,

5. Idler, man-about-town (French).

Monsieur G. is bending over his table, darting on to a sheet of paper the same glance that a moment ago he was directing towards external things, skirmishing with his pencil, his pen, his brush, splashing his glass of water up to the ceiling, wiping his pen on his shirt, in a ferment of violent activity, as though afraid that the image might escape him, cantankerous though alone, elbowing himself on. And the external world is reborn upon his paper, natural and more than natural, beautiful and more than beautiful, strange and endowed with an impulsive life like the soul of its creator. The phantasmagoria has been distilled from nature. All the raw materials with which the memory has loaded itself are put in order, ranged and harmonized, and undergo that forced idealization which is the result of a childlike perceptiveness—that is to say, a perceptiveness acute and magical by reason of its innocence!

IV. Modernity

And so away he goes, hurrying, searching. But searching for what? Be very sure that this man, such as I have depicted him—this solitary, gifted with an active imagination, ceaselessly journeying across the great human desert—has an aim loftier than that of a mere *flâneur*, an aim more general, something other than the fugitive pleasure of circumstance. He is looking for that quality which you must allow me to call 'modernity'; for I know of no better word to express the idea I have in mind. He makes it his business to extract from fashion whatever element it may contain of poetry within history, to distil the eternal from the transitory. Casting an eye over our exhibitions of modern pictures, we are struck by a general tendency among artists to dress all their subjects in the garments of the past. Almost all of them make use of the costumes and furnishings of the Renaissance, just as David⁶ employed the costumes and furnishings of Rome. There is however this difference, that David, by choosing subjects which were specifically Greek or Roman, had no alternative but to dress them in antique garb, whereas the painters of today, though choosing subjects of a general nature and applicable to all ages, nevertheless persist in rigging them out in the costumes of the Middle Ages, the Renaissance or the Orient. This is clearly symptomatic of a great degree of laziness; for it is much easier to decide outright that everything about the garb of an age is absolutely ugly than to devote oneself to the task of distilling from it the mysterious element of beauty that it may contain, however slight or minimal that element may be. By 'modernity' I mean the ephemeral, the fugitive, the contingent, the half of art whose other half is the eternal and the immutable. Every old master has had his own modernity; the great majority of fine portraits that have come down to us from former generations are clothed in the costume of their own period. They are perfectly harmonious, because everything—from costume and coiffure down to gesture, glance and smile (for each age has a deportment, a glance and a smile of its own)—everything, I say, combines to form a completely viable whole. This transitory, fugitive element, whose metamorphoses are so rapid, must on no account be despised or dispensed

6. Jacques-Louis David (1748–1825), artist famous for his classical depictions of the French Revolution. Renaissance: in France, the 16th–17th centuries.

with. By neglecting it, you cannot fail to tumble into the abyss of an abstract and indeterminate beauty, like that of the first woman before the fall of man. If for the necessary and inevitable costume of the age you substitute another, you will be guilty of a mistranslation only to be excused in the case of a masquerade prescribed by fashion. (Thus, the goddesses, nymphs and sultanas of the eighteenth century are still convincing portraits, *morally speaking*.)

It is doubtless an excellent thing to study the old masters in order to learn how to paint; but it can be no more than a waste of labour if your aim is to understand the special nature of present-day beauty. The draperies of Rubens or Veronese⁷ will in no way teach you how to depict *moire antique*, *satin à la reine*⁸ or any other fabric of modern manufacture, which we see supported and hung over crinoline or starched muslin petticoat. In texture and weave these are quite different from the fabrics of ancient Venice or those worn at the court of Catherine.⁹ Furthermore the cut of skirt and bodice is by no means similar; the pleats are arranged according to a new system. Finally the gesture and the bearing of the woman of today give to her dress a life and a special character which are not those of the woman of the past. In short, for any 'modernity' to be worthy of one day taking its place as 'antiquity', it is necessary for the mysterious beauty which human life accidentally puts into it to be distilled from it. And it is to this task that Monsieur G. particularly addresses himself.

I have remarked that every age had its own gait, glance and gesture. The easiest way to verify this proposition would be to betake oneself to some vast portrait-gallery, such as the one at Versailles.¹ But it has an even wider application. Within that unity which we call a Nation, the various professions and classes and the passing centuries all introduce variety, not only in manners and gesture, but even in the actual form of the face. Certain types of nose, mouth and brow will be found to dominate the scene for a period whose extent I have no intention of attempting to determine here, but which could certainly be subjected to a form of calculation. Considerations of this kind are not sufficiently familiar to our portrait-painters; the great failing of M. Ingres,² in particular, is that he seeks to impose upon every type of sitter a more or less complete, by which I mean a more or less despotic, form of perfection, borrowed from the repertory of classical ideas.

In a matter of this kind it would be easy, and indeed legitimate, to argue *a priori*. The perpetual correlation between what is called the 'soul' and what is called the 'body' explains quite clearly how everything that is 'material', or in other words an emanation of the 'spiritual', mirrors, and will always mirror, the spiritual reality from which it derives. If a painstaking, scrupulous, but feebly imaginative artist has to paint a courtesan of today and takes his 'inspiration' (that is the accepted word) from a courtesan by Titian or Raphael, it is only too likely that he will produce a work which is false, ambiguous and

7. Paolo Caliari (1528–1588), major painter of the 16th-century Venetian school (called "Veronese" because born in Verona). Peter Paul Rubens (1577–1640), Flemish baroque painter.

8. Literally "old-fashioned watered silk" and "satin for the queen" (French), two elegant modern fabrics.

9. Catherine de Medici (1519–1589), the queen

consort of Henry II of France, and subsequently regent.

1. The royal palace at Versailles (near Paris), built (1676–1708) by Louis XIV; the seat of government for more than 100 years, it was designated a national museum in 1837.

2. Jean-August-Dominique Ingres (1780–1867), celebrated French painter and portraitist.

obscure. From the study of a masterpiece of that time and type he will learn nothing of the bearing, the glance, the smile or the living 'style' of one of those creatures whom the dictionary of fashion has successively classified under the coarse or playful titles of 'doxies', 'kept women', *lorettes*, or *biches*.³

The same criticism may be strictly applied to the study of the military man and the dandy, and even to that of animals, whether horses or dogs; in short, of everything that goes to make up the external life of this age. Woe to him who studies the antique for anything else but pure art, logic and general method! By steeping himself too thoroughly in it, he will lose all memory of the present; he will renounce the rights and privileges offered by circumstance—for almost all our originality comes from the seal which Time imprints on our sensations. I need hardly tell you that I could easily support my assertions with reference to many objects other than women. What would you say, for example, of a marine-painter (I am deliberately going to extremes) who, having to depict the sober and elegant beauty of a modern vessel, were to tire out his eyes by studying the overcharged, involved forms and the monumental poop of a galleon, or the complicated rigging of the sixteenth century? Again, what would you think if you had commissioned an artist to paint the portrait of a thoroughbred, famed in the annals of the turf, and he then proceeded to confine his researches to the Museums and contented himself with a study of the horse in the galleries of the past, in Van Dyck, Borgognone or Van der Meulen?⁴

Under the direction of nature and the tyranny of circumstance, Monsieur G. has pursued an altogether different path. He began by being an observer of life, and only later set himself the task of acquiring the means of expressing it. This has resulted in a thrilling originality in which any remaining vestiges of barbarousness or *naïveté* appear only as new proofs of his faithfulness to the impression received, or as a flattering compliment paid to truth. For most of us, and particularly for men of affairs, for whom nature has no existence save by reference to utility, the fantastic reality of life has become singularly diluted. Monsieur G. never ceases to drink it in; his eyes and his memory are full of it.

From IX. *The Dandy*

* * *

If I speak of love in connection with dandyism, this is because love is the natural occupation of the idle. The dandy does not, however, regard love as a special target to be aimed at. If I have spoken of money, this is because money is indispensable to those who make a cult of their emotions; but the dandy does not aspire to money as to something essential; this crude passion he leaves to vulgar mortals; he would be perfectly content with a limitless credit at the bank. Dandyism does not even consist, as many thoughtless people seem to believe, in an immoderate taste for the toilet and material elegance. For the perfect dandy these things are no more than symbols of

3. Affectionate terms for sexually free women of the demimonde.

4. The Flemish Anthony van Dyke (1599–1641), the French Jacques Courtois, il Borgognone

(1620–1676), and the Flemish Adam Frans van der Meulen (1632–1690) all painted horses (in battle scenes, equestrian portraits, and murals).

his aristocratic superiority of mind. Furthermore to his eyes, which are in love with *distinction* above all things, the perfection of his toilet will consist in absolute simplicity, which is the best way, in fact, of achieving the desired quality. What then is this passion, which, becoming doctrine, has produced such a school of tyrants? what this unofficial institution which has formed so haughty and exclusive a sect? It is first and foremost the burning need to create for oneself a personal originality, bounded only by the limits of the proprieties. It is a kind of cult of the self which can nevertheless survive the pursuit of a happiness to be found in someone else—in woman, for example; which can even survive all that goes by in the name of illusions. It is the joy of astonishing others, and the proud satisfaction of never oneself being astonished. A dandy may be blasé, he may even suffer; but in this case, he will smile like the Spartan boy under the fox's tooth.⁵

* * *

Whether these men are nicknamed *exquisites*, *incroyables*,⁶ beaux, lions or dandies, they all spring from the same womb; they all partake of the same characteristic quality of opposition and revolt; they are all representatives of what is finest in human pride, of that compelling need, alas only too rare today, of combating and destroying triviality. It is from this that the dandies obtain that haughty exclusiveness, provocative in its very coldness. Dandyism appears above all in periods of transition, when democracy is not yet all-powerful, and aristocracy is only just beginning to totter and fall. In the disorder of these times, certain men who are socially, politically and financially ill at ease, but are all rich in native energy, may conceive the idea of establishing a new kind of aristocracy, all the more difficult to shatter as it will be based on the most precious, the most enduring faculties, and on the divine gifts which work and money are unable to bestow. Dandyism is the last spark of heroism amid decadence; and the type of dandy discovered by our traveller in North America does nothing to invalidate this idea; for how can we be sure that those tribes which we call 'savage' may not in fact be the *disjecta membra*⁷ of great extinct civilizations? Dandyism is a sunset; like the declining daystar, it is glorious, without heat and full of melancholy. But alas, the rising tide of democracy, which invades and levels everything, is daily overwhelming these last representatives of human pride and pouring floods of oblivion upon the footprints of these stupendous warriors. Dandies are becoming rarer and rarer in our country, whereas amongst our neighbours in England the social system and the constitution (the true constitution, I mean: the constitution which expresses itself through behaviour) will for a long time yet allow a place for the descendants of Sheridan, Brummell and Byron,⁸ granted at least that men are born who are worthy of such a heritage.

What to the reader may have seemed a digression is not so in truth. The moral reflections and considerations provoked by an artist's drawings are in many cases the best translation of them that criticism can make; such sug-

5. According to legend, a Greek boy of Sparta who had stolen a fox hid it under his cloak and allowed the animal to devour his entrails rather than reveal the theft.

6. *Incroyables* (French): late-18th-century fops who called everything "incredible."

7. Scattered pieces (Latin).

8. The Irish-born dramatist Richard Brinsley Sheridan (1751–1816), George Bryan ("Beau") Brummell (1778–1840), and the poet George Gordon, Lord Byron (1788–1824) were all English dandies.

gestions form part of an underlying idea which begins to emerge as they are set out one after the other. It is hardly necessary to say that when Monsieur G. sketches one of his dandies on the paper, he never fails to give him his historical personality—his legendary personality, I would venture to say, if we were not speaking of the present time and of things generally considered as frivolous. Nothing is missed; his lightness of step, his social aplomb, the simplicity in his air of authority, his way of wearing a coat or riding a horse, his bodily attitudes which are always relaxed but betray an inner energy, so that when your eye lights upon one of those privileged beings in whom the graceful and the formidable are so mysteriously blended, you think: 'A rich man perhaps, but more likely an out-of-work Hercules!'⁹

The distinguishing characteristic of the dandy's beauty consists above all in an air of coldness which comes from an unshakeable determination not to be moved; you might call it a latent fire which hints at itself, and which could, but chooses not to burst into flame. It is this quality which these pictures express so perfectly.

XI. In Praise of Cosmetics

I remember a song, so worthless and silly that it seems hardly proper to quote from it in a work which has some pretensions to seriousness, but which nevertheless expresses very well, in its *vaudeville* manner, the aesthetic creed of people who do not think. 'Nature embellishes Beauty', it runs. It is of course to be presumed that, had he known how to write in French, the poet would rather have said 'Simplicity embellishes Beauty', which is equivalent to the following startling new truism: '*Nothing embellishes something.*'

The majority of errors in the field of aesthetics spring from the eighteenth century's false premiss in the field of ethics. At that time Nature was taken as ground, source and type of all possible Good and Beauty. The negation of original sin played no small part in the general blindness of that period. But if we are prepared to refer simply to the facts, which are manifest to the experience of all ages no less than to the readers of the Law Reports, we shall see that Nature teaches us nothing, or practically nothing. I admit that she *compels* man to sleep, to eat, to drink, and to arm himself as well as he may against the inclemencies of the weather: but it is she too who incites man to murder his brother, to eat him, to lock him up and to torture him; for no sooner do we take leave of the domain of needs and necessities to enter that of pleasures and luxury than we see that Nature can counsel nothing but crime. It is this infallible Mother Nature who has created patricide and cannibalism, and a thousand other abominations that both shame and modesty prevent us from naming. On the other hand it is philosophy (I speak of good philosophy) and religion which command us to look after our parents when they are poor and infirm. Nature, being none other than the voice of our own self-interest, would have us slaughter them. I ask you to review and scrutinize whatever is natural—all the actions and desires of the purely natural man: you will find nothing but frightfulness. Everything beau-

9. The Roman name of Heracles, the greatest of the legendary Greek heroes; among other feats, he performed 12 famous labors.

tiful and noble is the result of reason and calculation. Crime, of which the human animal has learned the taste in his mother's womb, is natural by origin. Virtue, on the other hand, is artificial, supernatural, since at all times and in all places gods and prophets have been needed to teach it to animalized humanity, man being powerless to discover it by himself. Evil happens without effort, naturally, fatally; Good is always the product of some art. All that I am saying about Nature as a bad counsellor in moral matters, and about Reason as true redeemer and reformer, can be applied to the realm of Beauty. I am thus led to regard external finery as one of the signs of the primitive nobility of the human soul. Those races which our confused and perverted civilization is pleased to treat as savage, with an altogether ludicrous pride and complacency, understand, just as the child understands, the lofty spiritual significance of the toilet. In their naïf adoration of what is brilliant—many-coloured feathers, iridescent fabrics, the incomparable majesty of artificial forms—the baby and the savage bear witness to their disgust of the real, and thus give proof, without knowing it, of the immateriality of their soul. Woe to him who, like Louis XV¹ (the product not of a true civilization but of a recrudescence of barbarism), carries his degeneracy to the point of no longer having a taste for anything but nature unadorned.²

Fashion should thus be considered as a symptom of the taste for the ideal which floats on the surface of all the crude, terrestrial and loathsome bric-à-brac that the natural life accumulates in the human brain: as a sublime deformation of Nature, or rather a permanent and repeated attempt at her *reformation*. And so it has been sensibly pointed out (though the reason has not been discovered) that every fashion is charming, relatively speaking, each one being a new and more or less happy effort in the direction of Beauty, some kind of approximation to an ideal for which the restless human mind feels a constant, titillating hunger. But if one wants to appreciate them properly, fashions should never be considered as dead things; you might just as well admire the tattered old rags hung up, as slack and lifeless as the skin of St. Bartholomew,³ in an old-clothes dealer's cupboard. Rather they should be thought of as vitalized and animated by the beautiful women who wore them. Only in this way can their sense and meaning be understood. If therefore the aphorism 'All fashions are charming' upsets you as being too absolute, say, if you prefer, 'All were once justifiably charming'. You can be sure of being right.

Woman is quite within her rights, indeed she is even accomplishing a kind of duty, when she devotes herself to appearing magical and supernatural; she has to astonish and charm us; as an idol, she is obliged to adorn herself in order to be adored. Thus she has to lay all the arts under contribution for the means of lifting herself above Nature, the better to conquer hearts and rivet attention. It matters but little that the artifice and trickery are known to all, so long as their success is assured and their effect always irresistible. By reflecting in this way the philosopher-artist will find it easy to justify all

1. King of France (1710–1774; reigned 1715–74).

2. We know that when she wished to avoid receiving the king, Mme Du Barry made a point of putting on rouge. It was quite enough; it was her way of closing the door. It was in fact by beautifying herself that she used to frighten away her royal

disciple of nature [Baudelaire's note]. Marie Jeanne Bécu, comtesse du Barry (1743–1793), the mistress of Louis XV.

3. One of Jesus' disciples, said to have been martyred by being flayed alive.

the practices adopted by women at all times to consolidate and as it were to make divine their fragile beauty. To enumerate them would be an endless task: but to confine ourselves to what today is vulgarly called 'maquillage',⁴ anyone can see that the use of rice-powder, so stupidly anathematized by our Arcadian philosophers,⁵ is successfully designed to rid the complexion of those blemishes that Nature has outrageously strewn there, and thus to create an abstract unity in the colour and texture of the skin, a unity, which, like that produced by the tights of a dancer, immediately approximates the human being to the statue, that is to something superior and divine. As for the artificial black with which the eye is outlined, and the rouge with which the upper part of the cheek is painted, although their use derives from the same principle, the need to surpass Nature, the result is calculated to satisfy an absolutely opposite need. Red and black represent life, a supernatural and excessive life: its black frame renders the glance more penetrating and individual, and gives the eye a more decisive appearance of a window open upon the infinite; and the rouge which sets fire to the cheek-bone only goes to increase the brightness of the pupil and adds to the face of a beautiful woman the mysterious passion of the priestess.

Thus, if you will understand me aright, face-painting should not be used with the vulgar, unavowable object of imitating fair Nature and of entering into competition with youth. It has moreover been remarked that artifice cannot lend charm to ugliness and can only serve beauty. Who would dare to assign to art the sterile function of imitating Nature? Maquillage has no need to hide itself or to shrink from being suspected; on the contrary, let it display itself, at least if it does so with frankness and honesty.

I am perfectly happy for those whose owl's gravity prevents them from seeking Beauty in its most minute manifestations to laugh at these reflections of mine and to accuse them of a childish self-importance; their austere verdict leaves me quite unmoved; I content myself with appealing to true artists as well as to those women themselves who, having received at birth a spark of that sacred flame, would tend it so that their whole beings were on fire with it.

1863

4. Makeup (French).

5. Utopian lovers of nature; according to long-standing literary convention, Arcadia (a district of

Greece) is the home of pastoral simplicity and happiness.

MATTHEW ARNOLD

1822–1888

In an assessment published in the 1970s, the New York Intellectual Lionel Trilling concluded that Matthew Arnold is "virtually the founding father of modern criticism in the English-speaking world." Citing our first selection, "The Function of Criticism at the Present Time" (1865), Trilling quoted Arnold's famous injunction that the critic should strive to "see the object as in itself it really is" and his celebrated definition of